EIROPAS
KOMISIJA

Briselē, 30.7.2020.
COM(2020) 344 final

2020/0159 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES REGULA,

ar ko Regulu (ES) 2020/123 groza attiecībā uz dažām 2020. gada zvejas iespējām Savienības ūdeņos un ūdeņos, kas nav Savienības ūdeņi

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

• Priekšlikuma pamatojums un mērķi

Padomes Regulā (ES) 2020/123 attiecībā uz 2020. gadu ir noteiktas konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas, kuras piemērojamas Savienības ūdeņos un – attiecībā uz Savienības kuģiem – konkrētos ūdeņos, kas nav Savienības ūdeņi. Zvejas iespēju spēkā esības laikposmā tās parasti tiek vairākkārt grozītas.

• Saskanība ar spēkā esošajiem noteikumiem konkrētās rīcībpolitikas jomā

Ierosinātie pasākumi ir izstrādāti saskaņā ar kopējās zivsaimniecības politikas mērķiem un noteikumiem un atbilst Savienības ilgtspējīgas attīstības politikai.

• Saskanība ar citām Savienības rīcībpolitikām

Ierosinātie pasākumi ir saskaņā ar citām Savienības rīcībpolitikām, jo īpaši ar rīcībpolitiku vides jomā.

2. JURIDISKAIS PAMATS, SUBSIDIARITĀTE UN PROPORCIONALITĀTE

• Juridiskais pamats

Šā priekšlikuma juridiskais pamats ir Līguma par Eiropas Savienības darbību 43. panta 3. punkts.

Savienības pienākumi saistībā ar ūdeņu dzīvo resursu ilgtspējīgu izmantošanu izriet no jaunās KZP pamatregulas 2. pantā noteiktajiem pienākumiem.

• Subsidiaritāte (neekskluzīvas kompetences gadījumā)

Priekšlikums ir Savienības ekskluzīvā kompetencē, kā minēts Līguma 3. panta 1. punkta d) apakšpunktā. Tāpēc subsidiaritātes principu nepiemēro.

• Proporcionalitāte

Priekšlikums ir saskaņā ar proporcionalitātes principu šāda iemesla dēļ: KZP ir kopēja politika. Saskaņā ar Līguma 43. panta 3. punktu Padomei ir jāparedz pasākumi par zvejas iespēju noteikšanu un iedalīšanu.

• Juridiskā instrumenta izvēle

Ierosinātais juridiskais instruments: regula.

3. *EX POST* IZVĒRTĒJUMU, APSPRIEŠANĀS AR IEINTERESĒTAJĀM PERSONĀM UN IETEKMES NOVĒRTĒJUMU REZULTĀTI

• *Ex post* izvērtējumi / spēkā esošo tiesību aktu atbilstības pārbaude

Neattiecas.

• Apspriešanās ar ieinteresētajām personām

Priekšlikumā un zvejas iespēju noteikšanā ņemtas vērā atsauksmes, kas visa gada laikā saņemtas no ieinteresētajām personām, konsultatīvajām padomēm, valstu pārvaldes iestādēm, zvejnieku organizācijām un nevalstiskām organizācijām.

- **Ekspertu atzinumu pieprasīšana un izmantošana**

Šā priekšlikuma pamatā ir zinātniskie ieteikumi[1], kas saņemti no Starptautiskās Jūras pētniecības padomes (*ICES*) un Zivsaimniecības zinātnes, tehnikas un ekonomikas komitejas (ZZTEK).

- **Ietekmes novērtējums**

Zvejas iespēju regulas darbības tvērumu nosaka Līguma 43. panta 3. punkts.

- **Normatīvā atbilstība un vienkāršošana**

Neattiecas.

- **Pamattiesības**

Neattiecas.

4. IETEKME UZ BUDŽETU

Ierosinātie pasākumi budžetu neietekmē.

5. CITI ELEMENTI

- **Detalizēts konkrētu priekšlikuma noteikumu skaidrojums**

Ierosināto grozījumu mērķis ir grozīt Padomes Regulu (ES) 2020/123, kā aprakstīts turpmāk.

Anšovs 9. un 10. apakšapgabalā

Anšovs (*Engraulis encrasicolus*) *ICES* 9. un 10. apakšapgabalā un Savienības ūdeņos *CECAF* 34.1.1. zonā nav ilgdzīvojoša suga, un šā krājuma uzskaites tiek pabeigtas maijā. Kopējās pieļaujamās nozvejas (KPN) periods ilgst no 1. jūlija līdz nākamā gada 30. jūnijam. Tas nodrošina, ka zvejas iespējas ir balstītas uz labāko iespējamo novērtējumu par šīs īsdzīvojošās sugas krājuma papildinājumu attiecīgajā gadā.

Gaidot jauno zinātnisko ieteikumu, KPN, kas laikposmā no 2020. gada 1. jūlija līdz 2021. gada 30. jūnijam piemērojama anšovam *ICES* 9. un 10. apakšapgabalā un Savienības ūdeņos *CECAF* 34.1.1. zonā, Padomes Regulā (ES) 2020/123 noteikta nulles apjomā. Otrajā 2020. gada zvejas iespēju grozījumā līdz 2020. gada 30. septembrim noteikta provizoriska KPN 4018 tonnu apmērā, kas ļauj zveju turpināt. Zinātniskais ieteikums tika sniegts 2020. gada 18. jūnijā. Tāpēc KPN laikposmam no 2020. gada 1. jūlija būtu jāgroza saskaņā ar jaunāko *ICES* zinātnisko ieteikumu.

Piekļuve putasu krājumam Fēru Salu ūdeņos

Fēru Salu un Eiropas Savienības Saskaņotajā zvejniecības apspriežu protokolā 2020. gadam abas puses vienojušās piešķirt savstarpēju piekļuvi viena otras ūdeņiem, lai zvejotu putasu (*Micromesistius poutassou*) Savienības un starptautiskajos ūdeņos 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8.a, 8.b, 8.d, 8.e, 12. un 14. zonā, ievērojot katrai pusei noteikto limitu – 37 500 tonnas. Īpašs nosacījums to, cik daudz putasu dalībvalstis var nozvejot no savām kvotām Fēru Salu ūdeņos, ierobežo līdz noteiktai procentuālai daļai no ES kopējā apjoma. Šai procentuālajai daļai būtu jāatbilst ES piekļuves tiesību (37 500 tonnas) proporcijai pret ES kopējo apjomu (326 484 tonnas). Tātad procentuālais apjoms, ko dalībvalstis var nozvejot no savām kvotām Fēru Salu ūdeņos, ir 11,4 %. Pašreizējā procentuālā daļa (7 %) būtu attiecīgi jāgroza.

[1] http://www.ices.dk/community/advisory-process/Pages/Latest-advice.aspx.

Piekļuve putasu krājumam ES ūdeņos

Norvēģijas un Eiropas Savienības Saskaņotajā zvejniecības apspriežu protokolā par *ad hoc* zvejniecības nolīgumu attiecībā uz putasu un pavasarī pie Norvēģijas krastiem nārstojošās siļķes (Ziemeļatlantijas siļķe) krājumu pārvaldību 2020. gadā abām pusēm piešķirtas tiesības vienai otras ūdeņos nozvejot 190 809 tonnas putasu. Īpašs nosacījums Norvēģijas piekļuvi zvejai Savienības ūdeņos 4.a zonā ierobežo līdz 40 000 tonnām (saskaņā ar Norvēģijas un Eiropas Savienības Saskaņoto zvejniecības apspriežu protokolu 2020. gadam). Šis nozvejas limits 4.a zonā atbilst 21 % no Norvēģijas kopējās piekļuves kvotas Savienības ūdeņos 2., 4.a, 5. zonā, 6. zonā uz ziemeļiem no 56° 30′ N un 7. zonā uz rietumiem no 12° W. Pašreizējā procentuālā daļa (18 %) būtu attiecīgi jāgroza.

Moivas zvejas iespējas Grenlandes ūdeņos

Protokols, kas pievienots zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumam starp Eiropas Savienību un Grenlandi, paredz, ka Grenlandes ūdeņos *ICES* 5. un 14. apakšapgabalā Savienība drīkst nozvejot 7,7 % no moivas (*Mallotus villosus*) kopējās pieejamās nozvejas. Saskaņā ar *ICES* ieteikumu, kas paredz KPN noteikt 169 520 tonnu apmērā, un ES un Grenlandes zivsaimniecības protokolu Grenlande 2020. gada 12. jūnijā Eiropas Savienībai piedāvāja 13 053 tonnas moivu. Ar šo KPN saistītā zvejas sezona sākas 2020. gada 20. jūnijā un beidzas 2021. gada 15. aprīlī. Padomes Regulas (ES) 2020/123 tabulā par moivu KPN laikposmam no 2019. gada 20. jūnija līdz 2020. gada 30. aprīlim ir noteikta nulles apjomā, un tāpēc minētā KPN laikposmam no 2020. gada 20. jūnija līdz 2021. gada 15. aprīlim būtu attiecīgi jāgroza.

Apspriešanās ar Apvienoto Karalisti

Tā kā šī regula ir jāpieņem pārejas periodā, kas paredzēts Līgumā par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas, Komisija saskaņā ar minētā līguma 130. panta 1. punktu apspriedīsies ar Apvienoto Karalisti.

2020/0159 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES REGULA,

ar ko Regulu (ES) 2020/123 groza attiecībā uz dažām 2020. gada zvejas iespējām Savienības ūdeņos un ūdeņos, kas nav Savienības ūdeņi

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. panta 3. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

(1) Padomes Regulā (ES) 2020/123[1] attiecībā uz 2020. gadu ir noteiktas konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas, kuras piemērojamas Savienības ūdeņos un – attiecībā uz Savienības kuģiem – konkrētos ūdeņos, kas nav Savienības ūdeņi.

(2) Regulā (ES) 2020/123 anšova (*Engraulis encrasicolus*) kopējā pieļaujamā nozveja (KPN) *ICES* 9. un 10. apakšapgabalā un Savienības ūdeņos *CECAF* 34.1.1. rajonā ir noteikta nulles apjomā. Otrajā Padomes Regulas (ES) 2020/123 grozījumā[2] tika noteikta provizoriska KPN, kas ļauj zveju turpināt. Anšovs nav ilgdzīvojoša suga, un attiecīgais zinātniskais ieteikums tika sniegts 2020. gada 18. jūnijā. Nozvejas limiti attiecībā uz anšovu *ICES* 9. un 10. apakšapgabalā un Savienības ūdeņos *CECAF* 34.1.1. rajonā būtu jāgroza saskaņā ar Starptautiskās Jūras pētniecības padomes (*ICES*) sniegto jaunāko zinātnisko ieteikumu un jānosaka 15 699 tonnu apmērā.

(3) Fēru Salu un Eiropas Savienības Saskaņotajā zvejniecības apspriežu protokolā 2020. gadam abas puses vienojušās piešķirt savstarpēju piekļuvi viena otras ūdeņiem, lai zvejotu putasu (*Micromesistius poutassou*) Savienības un starptautiskajos ūdeņos 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8.a, 8.b, 8.d, 8.e, 12. un 14. zonā, ievērojot limitu – 37 500 tonnas. KPN tabulā iekļautais īpašais nosacījums piešķir Savienībai piekļuvi Fēru Salu ūdeņiem un ierobežo (procentos no Savienības kopējā apjoma) putasu apjomu, ko dalībvalstis var nozvejot no savām kvotām Fēru Salu ūdeņos. Šai procentuālajai daļai būtu jāatbilst Savienības piekļuves tiesību (37 500 tonnas) proporcijai pret Savienības kopējo putasu apjomu (326 484 tonnas). Tātad procentuālais apjoms, ko dalībvalstis var nozvejot no savām kvotām Fēru Salu ūdeņos, ir 11,4 %. Pašreizējā procentuālā daļa (7 %) būtu attiecīgi jāgroza.

(4) Norvēģijas un Eiropas Savienības Saskaņotajā zvejniecības apspriežu protokolā par *ad hoc* zvejniecības nolīgumu attiecībā uz putasu (*Micromesistius poutassou*) un pavasarī

[1] Padomes Regula (ES) 2020/123 (2020. gada 27. janvāris), ar ko 2020. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas, kuras piemērojamas Savienības ūdeņos un – attiecībā uz Savienības zvejas kuģiem – konkrētos ūdeņos, kas nav Savienības ūdeņi (OV L 25, 30.1.2020., 1. lpp.).

[2] Padomes Regula (ES) 2020/900 (2020. gada 25. jūnijs), ar ko Regulu (ES) 2019/1838 groza attiecībā uz dažām 2020. gada zvejas iespējām Baltijas jūrā un Regulu (ES) 2020/123 groza attiecībā uz dažām 2020. gada zvejas iespējām Savienības ūdeņos un ūdeņos, kas nav Savienības ūdeņi (OV L 207, 30.6.2020., 4.–14. lpp.).

pie Norvēģijas krastiem nārstojošās siļķes (Ziemeļatlantijas siļķe) krājumu pārvaldību 2020. gadā abām pusēm piešķirtas tiesības vienai otras ūdeņos nozvejot 190 809 tonnas putasu. Īpašs nosacījums, kas paredzēts KPN tabulā par putasu, kura ļauj Norvēģijai zvejas nolūkā piekļūt Savienības ūdeņiem 2., 4.a, 5. zonā, 6. zonā uz ziemeļiem no 56° 30′ N un 7. zonā uz rietumiem no 12° W, nozveju 4.a zonā ierobežo līdz ne vairāk kā 40 000 tonnām (saskaņā ar Norvēģijas un Eiropas Savienības Saskaņoto zvejniecības apspriežu protokolu 2020. gadam). Minētais nozvejas limits 4.a zonā atbilst 21 % no Norvēģijas kopējās piekļuves kvotas. Pašreizējā procentuālā daļa (18 %) būtu attiecīgi jāgroza.

(5) Partnerattiecību nolīgums zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienu, no vienas puses, un Dānijas valdību un Grenlandes Autonomijas valdību, no otras puses[3], un tam pievienotais protokols[4] paredz, ka Grenlandes ūdeņos *ICES* 5. un 14. apakšapgabalā Savienība drīkst nozvejot 7,7 % no moivas (*Mallotus villosus*) kopējās pieejamās nozvejas. Saskaņā ar minēto protokolu Grenlande 2020. gada 12. jūnijā piedāvāja Eiropas Savienībai iespēju laikposmā no 2020. gada 20. jūnija līdz 2021. gada 15. aprīlim nozvejot 13 053 tonnas moivu. Tāpēc moivas zvejas iespēju tabula būtu attiecīgi jāgroza.

(6) Tāpēc Regula (ES) 2020/123 būtu attiecīgi jāgroza.

(7) Regulā (ES) 2020/123 paredzētos nozvejas limitus attiecībā uz putasu Savienības ūdeņos 2., 4.a, 5. zonā, 6. zonā uz ziemeļiem no 56° 30′ N un 7. zonā uz rietumiem no 12° W piemēro no 2020. gada 1. janvāra, attiecībā uz moivu Grenlandes ūdeņos *ICES* 5. un 14. apakšapgabalā – no 2020. gada 20. jūnija un attiecībā uz anšovu *ICES* 9. un 10. apakšapgabalā un Savienības ūdeņos *CECAF* 34.1.1. rajonā – no 2020. gada 1. jūlija. Tāpēc ar šo regulu ieviestajiem noteikumiem par nozvejas limitiem būtu jāstājas spēkā pēc iespējas drīzāk un tie būtu jāpiemēro ar atpakaļejošu spēku: no 2020. gada 1. janvāra attiecībā uz putasu, no 2020. gada 20. jūnija attiecībā uz moivu un no 2020. gada 1. jūlija attiecībā uz anšovu. Šāda piemērošana ar atpakaļejošu spēku neskar juridiskās noteiktības un tiesiskās paļāvības aizsardzības principus, jo attiecīgās zvejas iespējas vēl nav pilnībā apgūtas.

(8) Saskaņā ar 130. panta 1. punktu Līgumā par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas ir notikusi apspriešanās ar Apvienoto Karalisti,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Grozījumi Regulā (ES) 2020/123

Regulas (ES) 2020/123 IA un IB pielikumu groza šādi:

(1) IA pielikumu groza šādi:

(a) zvejas iespēju tabulu attiecībā uz anšovu 9. un 10. zonā un Savienības ūdeņos *CECAF* 34.1.1. rajonā aizstāj ar šādu:

[3] OV L 172, 30.6.2007., 4. lpp.

[4] Protokols, ar kuru nosaka zvejas iespējas un finansiālo ieguldījumu, kas paredzēts Partnerattiecību nolīgumā zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienu, no vienas puses, un Dānijas valdību un Grenlandes Autonomijas valdību, no otras puses (OV L 305, 21.11.2015., 3. lpp.).

“

Suga:	Anšovs *Engraulis encrasicolus*		Zona:	9 un 10; Savienības ūdeņi *CECAF* 34.1.1. zonā (ANE/9/3411)
Spānija	7 494	(1)	Piesardzīga KPN	
Portugāle	8 175	(1)		
Savienība	15 669	(1)		
KPN	15 669	(1)		
(1)	Šo kvotu drīkst apgūt tikai no 2020. gada 1. jūlija līdz 2021. gada 30. jūnijam.			

”;

(b) zvejas iespēju tabulā attiecībā uz putasu (*Micromesistius poutassou*) Savienības un starptautiskajos ūdeņos 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8.a, 8.b, 8.d, 8.e, 12. un 14. zonā 1. zemsvītras piezīmi aizstāj ar šādu:

“(1) Īpašs nosacījums: ievērojot Savienībai paredzēto kopējo piekļuves daudzumu 37 500 tonnu apmērā, dalībvalstis Fēru Salu ūdeņos drīkst nozvejot ne vairāk kā šādu procentuālo daļu no savām kvotām (WHB/*05-F.): 11,4 %.”;

(c) zvejas iespēju tabulā attiecībā uz putasu (*Micromesistius poutassou*) Savienības ūdeņos 2., 4.a, 5. zonā, 6. zonā uz ziemeļiem no 56° 30′ N un 7. zonā uz rietumiem no 12° W 2. zemsvītras piezīmi aizstāj ar šādu:

“(2) Īpašs nosacījums: nozveja 4.a zonā nedrīkst pārsniegt šādu apjomu (WHB/*04A-C): 40 000.

Šis nozvejas limits 4.a zonā atbilst šādai procentuālajai daļai no Norvēģijas piekļuves kvotas:

21 %.”;

(2) IB pielikumā zvejas iespēju tabulu attiecībā uz moivu Grenlandes ūdeņos 5. un 14. zonā aizstāj ar šādu:

“

Suga:	Moiva *Mallotus villosus*		Zona:	Grenlandes ūdeņi 5. un 14. zonā (CAP/514GRN)
Dānija	2 595		Analītiska KPN	
Vācija	113		Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.	
Zviedrija	186		Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.	
Apvienotā Karaliste	24			
Visas dalībvalstis	134	(1)		
Savienība	3 053	(2)		

Norvēģija	10 000	(2)
KPN	Nepiemēro	

(1) Dānija, Vācija, Zviedrija un Apvienotā Karaliste "visu dalībvalstu" kvotu drīkst izmantot tikai tad, kad tās ir pilnībā apguvušas savu kvotu. Tomēr dalībvalstis, kurām iedalīti vairāk nekā 10 % Savienības kvotas, "visu dalībvalstu" kvotu neizmanto vispār.

(2) Zvejas sezonai no 2020. gada 20. jūnija līdz 2021. gada 15. aprīlim.

".

2. pants
Stāšanās spēkā un piemērošana

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Regulas 1. panta 1. punkta a) apakšpunktu piemēro no 2020. gada 1. jūlija un b) un c) apakšpunktu – no 2020. gada 1. janvāra.

Regulas 1. panta 2. punktu piemēro no 2020. gada 20. jūnija.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē,

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs